



# Riva Acciaio Datenschutzerklärung **KUNDE**

Seite 1 von 5

## **INFORMATIONSSCHREIBEN ÜBER DIE VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN GEMÄSS ARTIKEL 13 VERORDNUNG (EU) 679/2016**

Riva Acciaio S.p.a. mit Sitz in Mailand, Viale Certosa 249, erkennt in seiner Eigenschaft als Verantwortlicher für die Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß Verordnung (EU) 679/2016, anzuwenden seit dem 25.05.2018 – Datenschutz-Grundverordnung (“DSGVO”) und gemäß Gesetzesdekret 196/2003 – Kodex zum Schutz personenbezogener Daten (“Datenschutzkodex”) sowie dessen Aktualisierung durch Gesetzesdekret 101/2018 (im Folgenden werden der Datenschutzkodex und die DSGVO zusammenfassend als “Geltendes Recht” bezeichnet) die Wichtigkeit des Schutzes personenbezogener Daten an und zählt deren Schutz zu einem der Hauptziele ihrer Tätigkeit.

Gemäß Geltendem Recht stellen wir Ihnen die notwendigen Informationen bezüglich der Verarbeitung der uns übermittelten personenbezogenen Daten zur Verfügung. Es handelt sich dabei um Informationen, die gemäß Artikel 13 des Geltenden Rechts zur Verfügung gestellt werden. Riva Acciaio S.p.a. bittet Sie um deren Kenntnisnahme, da es sich um wichtige Informationen über den Schutz personenbezogener Daten sowie über die Maßnahmen zur Gewährleistung der Vertraulichkeit unter voller Einhaltung des Geltenden Rechts handelt.

Riva Acciaio S.p.a. informiert Sie hiermit darüber, dass die Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß den Grundsätzen der Zulässigkeit, Korrektheit, Transparenz, Einschränkung der Zweckbestimmung und Speicherung, Angemessenheit, Datensparsamkeit, Genauigkeit, Integrität und Vertraulichkeit erfolgt. Die personenbezogenen Daten werden somit gemäß den Bestimmungen des Geltenden Rechts und den darin enthaltenen Vertraulichkeitsverpflichtungen verarbeitet.

Gemäß den obigen Ausführungen und gemäß Artikel 6, 7, 9 und 13 der DSGVO, erhalten Sie hiermit folgende Informationen:

### **1. PERSONENBEZOGENE DATEN ALS GEGENSTAND DER VERARBEITUNG**

Im Rahmen der Durchführung des Vertragsverhältnisses zwischen den Parteien, kann der Verantwortliche für die Verarbeitung folgende Datenkategorien verarbeiten:

- Personenbezogene Daten wie zum Beispiel, biographische und persönliche Daten von Mitarbeitern, die in Ihrem Unternehmen tätig sind, oder natürliche Personen, die Sie vertreten, hier beispielhaft und nicht vollständig aufgeführt;

- Personenbezogene Daten bezüglich strafrechtlicher Verurteilungen und Straftaten, im Rahmen der Verarbeitung von Wirtschaftsdaten, die allgemein zugänglich sind (Register und Dokumente, die öffentlich zugänglich sind, wie z.B. Handelsregisterauszüge und öffentliche Register).

## **2. ZWECK, RECHTLICHE GRUNDLAGEN UND OBLIGATORISCHE ODER FREIWILLIGE DATENVERARBEITUNG**

Ihre persönlichen Daten werden zu folgenden Zwecken verarbeitet:

- Verwaltung und Buchführung. Im Sinne der Anwendung der Bestimmungen über den Schutz personenbezogener Daten ist die zum Zwecke der Verwaltung und Buchführung durchgeführte Verarbeitung diejenige, die sich auf die Ausübung von Tätigkeiten organisatorischer, administrativer, finanzieller und buchhalterischer Art beziehen, unabhängig von der Art der verarbeiteten Daten. Diese Zwecke werden insbesondere durch interne organisatorische Tätigkeiten verfolgt, die der Erfüllung vertraglicher und vorvertraglicher Verpflichtungen, der Verwaltung des Arbeitsverhältnisses in allen seinen Phasen, der Buchführung und der Anwendung abgaberechtlicher, gewerkschaftlicher, sozialversicherungsrechtlicher, sozialrechtlicher, hygienischer und arbeitsschutzrechtlicher Vorschriften dienen.

Die Rechtsgrundlage der Verarbeitung ist die Durchführung des Vertragsverhältnisses und der bestehenden Geschäftsbeziehungen mit Ihnen sowie ferner die Ausübung seitens Riva Acciaio S.p.a. aller sich aus diesem Vertragsverhältnis ergebenden administrativen, kaufmännischen, buchhalterischen und steuerlichen Tätigkeiten und aller zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen vorgesehenen Tätigkeiten.

In Bezug auf die Daten, die wir kennen müssen, um die Verpflichtungen aus bestehenden Verträgen und die Verpflichtungen aus Gesetzen, Verordnungen, Gemeinschaftsgesetzen oder Bestimmungen der gesetzlich dazu befugten Behörden sowie der Aufsichts- und Kontrollstellen zu erfüllen, wird es durch die Weigerung, diese Daten mitzuteilen, unmöglich, das Vertragsverhältnis herzustellen oder fortzusetzen, soweit diese Daten für die Ausführung desselben erforderlich sind.

Der Verantwortliche weist außerdem darauf hin, dass jede Nichtmitteilung oder falsche Mitteilung einer der obligatorischen Informationen sich wie folgt auswirken wird:

- Es ist für den Verantwortlichen unmöglich, die Angemessenheit der Verarbeitung selbst in Bezug auf die vertraglichen Vereinbarungen, für die sie durchgeführt wird, zu gewährleisten;
- Die Ergebnisse der Verarbeitung werden möglicherweise den Verpflichtungen, die sie erforderlich machen und die sich aus dem Steuer-, Verwaltungs- und Zivilrecht ergeben, nicht nachkommen.

## **3. MODALITÄTEN DER DATENVERARBEITUNG**

Die Datenverarbeitung kann manuell oder unter Nutzung elektronischer oder automatisierter Verfahren erfolgen. Die Verarbeitung erfolgt am oben genannten Geschäftssitz des Verantwortlichen, in seinen Niederlassungen oder bei autorisierten Dritten und umfasst, unter Einhaltung der Beschränkungen und Bedingungen aus Artikel 5 und 25 der DSGVO, alle von Artikel 4, Absatz 1 und 2 des DSGVO vorgesehenen Tätigkeiten (Erheben, Erfassen, Verarbeiten usw.), die für diese Verarbeitung notwendig sind, eingeschlossen der Mitteilung an die im folgenden Punkt definierten Personen.

## 4. ÜBERMITTLUNG, WEITERGABE UND EMPFÄNGER PERSONENBEZOGENER DATEN

Die zu verarbeitenden Daten werden nicht weitergegeben, es sei denn, die betroffene Person hat dies nach entsprechender Information ausdrücklich genehmigt. Die Daten können aber an Unternehmen übermittelt werden, die vertraglich mit dem Verantwortlichen für die Verarbeitung verbunden sind. Die Daten können an Dritte weitergegeben werden, die zu den folgenden Kategorien gehören:

- Personen, die Dienstleistungen für die Verwaltung und/oder Wartung des IT-Systems und der Telefoninfrastruktur erbringen (hierzu gehören auch das Mailsystem);
- Selbständige, Büros oder Gesellschaften aus den Bereichen Support und Beratung;
- Personen, die Aufgaben der Kontrolle, Prüfung und Zertifizierung der vom Verantwortlichen für die Verarbeitung durchgeführten Tätigkeiten ausüben;
- Für die Erfüllung gesetzlicher Vorgaben und/oder Bestimmungen öffentlicher Einrichtungen zuständige Behörden, wenn sie eine entsprechende Anfrage stellen.

Zur Identifizierung dienende Daten, die im Rahmen der Verfahren zur Unternehmenssicherheit verarbeitet werden, sind nicht Gegenstand der Übermittlung, es sei denn, es liegen ausdrückliche und spezifische Anfragen seitens der zuständigen Justiz- oder Ermittlungsbehörden vor.

Die in die oben genannten Kategorien gehörenden Personen üben die Funktion des Auftragsverarbeiters aus oder agieren vollkommen unabhängig als eigenständige Verantwortliche für die Datenverarbeitung. Ein Verzeichnis der Auftragsverarbeiter wird laufend aktualisiert und ist am Geschäftssitz des Verantwortlichen verfügbar.

Ferner informieren wir Sie darüber, dass die Verarbeitung personenbezogener Daten in gemeinsamer Verantwortung Riva Acciaio S.p.A. und Riva Forni Elettrici S.p.A durchgeführt wird. Die Parteien haben die jeweiligen Verantwortlichkeiten in Hinblick auf die Einhaltung der Verpflichtungen aus der DSGVO durch eine interne, im Sinne von Artikel 26 der DSGVO getroffene Vereinbarung transparent geregelt. Insbesondere kommen die Parteien überein, dass die gemeinsame Verantwortung sich auf die personenbezogenen Daten der Beschäftigten unter Einhaltung der unten aufgeführten Zweckbestimmungen bezieht:

- Verwaltung von IKT-Systemen;
- Controlling und Bilanzerstellung;
- Sekretariat und Zugangskontrolle;

Jede weitere Übermittlung oder Weitergabe erfolgt ausschließlich nach vorheriger expliziter Einwilligung der betroffenen Person.

Im Rahmen der normalen Datenverarbeitung haben außerdem diejenigen Personen Zugang zu personenbezogenen und der Identifizierung dienenden Daten und können somit davon Kenntnis nehmen, die vom Verfasser ausdrücklich als Zuständige für die Verarbeitung benannt sind und durch ihre Profile entsprechend autorisiert.

## 5. ÜBERMITTLUNG VON DATEN AUSSERHALB DER EU

Der Verantwortliche für die Verarbeitung führt keine direkte Übermittlung von Daten außerhalb der Europäischen Union durch. Eine Übermittlung von Daten außerhalb des EWR kann jedoch durch die Nutzung



von Cloud-Diensten, die zur Gewährleistung angemessener und geeigneter Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz personenbezogener Daten ausgewählt wurden, aus technischen und wartungstechnischen Gründen erfolgen. Dabei gelten die folgenden vom Dienstleister zugesicherten Garantien:

- Übermittlung von Daten auf Grundlage eines Angemessenheitsbeschlusses der EU-Kommission
- Unterzeichnung von Standardvertragsklauseln für die Übermittlung von Daten außerhalb der EU gemäß den Festlegungen der Europäischen Kommission, um eine sichere und rechtmäßige Übermittlung und anschließende Verarbeitung von Daten außerhalb der EU zu gewährleisten.

## 6. DATENSPEICHERUNG

Die Verarbeitung und Speicherung personenbezogener Daten, die Gegenstand des vorliegenden Informationsschreibens sind, wird für den Zeitraum erfolgen der notwendig ist, um die in dem vorliegenden Informationsschreiben aufgeführten Zwecke zu erfüllen und in jedem Fall solange die aktuelle Geschäftsbeziehung oder das aktuelle Vertragsverhältnis mit Ihnen bestehen. Über diesen Zeitpunkt hinaus behält sich Riva Acciaio S.p.A. vor, ihre personenbezogenen Daten ausschließlich zu dem Zweck der Feststellung, Ausübung oder Verteidigung eines Rechtes vor Gericht zu verarbeiten und zu speichern.

## 7. RECHT AUF ZUGANG ZU DEN PERSONENBEZOGENEN DATEN UND ANDERE RECHTE

Als betroffene Person haben Sie das Recht, vom Verantwortlichen der Verarbeitung zu jedem Zeitpunkt den Zugang zu den eigenen personenbezogenen Daten sowie deren Korrektur, Löschung oder eine Einschränkung der Verarbeitung der sie betreffenden Daten zu verlangen oder auch Einspruch gegen die Verarbeitung zu erheben.

Als betroffene Person haben Sie das Recht, einen Rechtsbehelf bei der zuständigen Aufsichtsbehörde (Europäischer Datenschutzbeauftragter) einzulegen.

## 8. VERANTWORTLICHER UND DATENSCHUTZBEAUFTRAGTER

Verantwortlicher für die Datenverarbeitung ist die Gesellschaft Riva Acciaio S.p.a. mit Geschäftssitz in Mailand, Viale Certosa 249, Tel. 02307001 und Emailadresse [privacyitalia.ra@rivagroup.com](mailto:privacyitalia.ra@rivagroup.com). Riva Acciaio S.p.a. hat als Datenschutzbeauftragten (DPO) die Gesellschaft GetSolution von Paola Generali mit Geschäftssitz Via Ippolito Rosellini 12, 20124 Mailand, Tel. 0049 02 39661701 und Emailadresse [dpo-grupporiva@getsolution.it](mailto:dpo-grupporiva@getsolution.it) beauftragt, die für alle Informationen über die vom Verantwortlichen durchgeführte Verarbeitung personenbezogener Daten zur Verfügung steht.

VERANTWORTLICHER  
FÜR DIE DATENVERARBEITUNG  
**RIVA ACCIAIO S.p.A.**



**Riva Acciaio S.p.A.**

Gesellschaft mit alleinigem Anteilseigner unterliegt der  
Leitung und Koordination durch Riva Forni Elettrici S.p.A.  
Grundkapital Euro 115.830.000,00 vollständig eingezahlt

Geschäftssitz:  
Viale Certosa, 249  
20151 Milano, Italia

Steuer-, Umsatzsteuer- und Handelsregisternummer  
Mailand 08521290158

**Tel:** +39 02 30700  
**Fax:** +39 02 38000346

[www.rivaacciaio.com](http://www.rivaacciaio.com)  
[www.rivagroup.com](http://www.rivagroup.com)